

PP. 2-6 菜单

PP. 7-9 甜点，饮料菜单

■ ぱすたかん・こてがえし PASUTAKAN/KOTEGAESHI 过敏源信息

更新日期 2026/07/10

请务必阅读。
必ずお読みください。

过敏体质的客人请告知服务员。
アレルギーをお持ちの方はスタッフにお声掛けください。

本店采用的是当季新鲜食材，因此菜单的内容和产地有可能会存在差异。
旬の素材を使用しているため、メニュー内容・産地が異なる場合がございます。

- ◆遵照食品卫生法对以下情况进行标示。
日本法令中规定的“特定原材料9品类”
◆食品表示基準に基づき、下記について表示しております。
日本の法令で規定する「特定原材料9品目」

特定原材料9品类								
								
Egg	Milk	Wheat	Buckwheat	Peanut	Shrimp	Crab	Walnuts	Cashew nuts
鸡蛋	牛奶	小麦	荞麦	花生	虾	螃蟹	核桃	腰果

除上述项目外，还另外列出了以下2点。

1. 「核桃和腰果以外的坚果」
2. 「蜂蜜」

*** 上述两项内容是在国内标准之外，根据原料商品规格书可确认的范围内自主标注的。
复合原料中可能含有微量的上述成分。**

上記項目に加えて下記2点を別途記載しております。

1. 「くるみ・カシューナッツを除くナッツ類」
2. 「はちみつ」

* こちらの2点は使用原材料の商品規格書より確認のできる範囲で国内基準とは別途で
自主的に記載をさせていただいております。複合原材料には微量に上記材料を含む場合がございます。

含过敏物质的食材在同一生产线制造，并在同一厨房内烹饪。
アレルギー物質を含む食材を同一ラインで製造、また同一厨房内で調理しています。

- ◆**注意事项（请务必阅读）**
每个人对过敏原的敏感度存在个体差异，即使是微量成分（如交叉污染等）也有可能引起过敏反应。
请根据需要咨询专业医生，并最终由您本人做出判断。

除特定原材料9品类以外，本店还有使用到其他含过敏物质的商品。
特定原材料9品目以外のアレルギー物質が含まれる原材料を使用している商品がございます。

饮料中的牛奶类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、
別途記載をしております。

飲料中の牛乳类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内添加▲标记的表示添加的调味酱内所含有的过敏源。（与菜单中原材料重叠的过敏源采用●表示）
枠内の▲印は別添えソース類に含むアレルゲンを意味します。（メニューの原材料と重複するものは●印で表記）

框内帯●标示的是作为原材料使用的意思。 枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料9品类									作为原材料使用 *P.1 ●蜂蜜 ●特定原材料9品类之外的坚果类
		 Egg 鸡蛋	 Milk 牛奶	 Wheat 小麦	 Buckwheat 荞麦	 Peanut 花生	 Shrimp 虾	 Crab 螃蟹	 Walnuts 核桃	 Cashew nuts 腰果	
グランドフードメニュー 大菜单											
■おすすめ冷菜		■凉菜									
自社製パスタチップス	自家制脆脆的炸意大利面		●	●							
自家製明太子のポテトサラダ	自制明太子土豆沙拉	●		●							
博多明太子のポテトサラダ 【柏店】	博多鳕鱼子土豆沙拉	●		●							
大阪鶴橋のこだわりキムチ	大阪鹤桥泡菜						●				
白キムチ ～ハルピンキャベツ～	白泡菜（哈尔滨卷心菜风味）			●							
■サラダ		■沙拉									
お好み焼屋のこだわりサラダ ※右記はドレッシングのアレルゲンを除く	什锦烧店精制沙拉 ※时令敷料、的过敏原除外			●			●				
山盛りかつおぶしの大根サラダ ※右記はドレッシングのアレルゲンを除く	堆得像山一样高的柴鱼片萝卜沙拉 ※时令敷料、的过敏原除外										
和風しょうゆドレッシング（※店内調理用）	日式酱油酱料		●	●							
にんじんドレッシング（※店内調理用）	萝卜敷料		●	●							
■鉄板焼き・温菜		■铁板烧／热菜									
鉄板！ガーリックシュリンプ ～天然赤海老使用～	铁板！蒜蓉虾						●				
粗挽きグリルソーセージ	烤粗绞香肠		●								
豚トロ	猪颈肉			●							
小松菜とベーコンのガーリックソテー	焗大蒜炒油菜培根										
自家製明太子の出汁巻き玉子	日式煎蛋卷配辣鱼蛋	●		●							
博多明太子の出汁巻き玉子 【柏店】	博多鳕鱼子高汤蛋卷	●		●							
牛すじ塩キャベツ	牛筋盐炒卷心菜			●							
生ホタテとエリンギのバター焼き	黄油烤扇贝杏鲍菇		●	●							
旨辛！豚キムチ炒め	猪肉泡菜炒菜						●				
デラックス盛り 赤海老/いか/牛角切りステーキ/生ホタテ/豚トロ	铁板烧拼盘		●	▲			●				
■肉料理		■肉类料理									
厚切り牛タン	厚切牛舌		●								
牛ハラミ	牛横隔膜排		●	▲							
牛角切りステーキ	烤肋骨切块牛排			▲							
豪華！肉三昧盛り （牛タン／牛ハラミ／牛角切りステーキ）	肉拼盘（牛舌／牛横隔膜／牛排丁）		●	▲							
国産黒毛和牛サーロインステーキ	黒毛和牛西冷牛排			▲							
北海道産土幌黒牛リブロースステーキ	土幌黒牛 肋眼牛排			▲							
■ホイル焼き		■铝箔烧									
たっぷり！まるごといかのホイル焼き	一整个！锡纸烤鱿鱼			●							
じゃがマヨ明太チーズのホイル焼き	土豆明太子蛋黄酱奶酪铝箔烧	●	●	●							
じゃがバタコーンのホイル焼き	黄油玉米土豆铝箔烧		●								
味噌コロホルモンのホイル焼き	锡纸烤制的味噌风味内脏			●							
■揚げもの		■油炸食物									
揚げたこ焼き	炸章鱼烧	●		●			※				
フライドポテト	炸薯条			●			※				
塩（フライドポテト用）	咸味（炸薯条）										
コンソメ（フライドポテト用）	清汤味（炸薯条）										

飲料中の牛乳类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内添加▲标记的表示添加的调味酱内所含有的过敏源。（与菜单中原材料重叠的过敏源采用●表示）
枠内の▲印は別添えソース類に含むアレルゲンを意味します。（メニューの原材料と重複するものは●印で表記）

框内帯●标示的是作为原材料使用的意思。 枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料9品类									作为原材料使用 *P.1 ●蜂蜜 ●特定原材料9品类之外的坚果类
		卵 Egg 鸡蛋	乳 Milk 牛奶	小麦 Wheat 小麦	そば Buckwheat 荞麦	落花生 Peanut 花生	えび Shrimp 虾	かに Crab 螃蟹	くるみ Walnuts 核桃	ナッツ Cashew nuts 腰果	
グランドフードメニュー 大菜单											
■ お好み焼		■ 什锦烧									
豚焼き	猪肉烧	●	●	●							
海鮮焼き	海鲜烧	●	●	●			●				
定番！ミックス焼き	得意之作混合烧	●	●	●			●				
豚三昧焼き	猪肉三昧烧（猪五花肉、猪颈肉、培根）	●	●	●							
豚キムチミルフィーユ焼き	猪肉泡菜	●	●	●			●				
■ モダン焼		■ 摩登烧									
豚モダン焼き	猪肉摩登烧	●	●	●							
ミックスモダン焼き	猪肉、虾仁、鲑鱼什锦摩登烧	●	●	●			●				
■ 絶品チーズ ～洋風お好み焼き～		■ 芝士烧									
チーズの明太ミルフィーユ焼き	芝士鳕鱼千层烧	●	●	●							
まるごと北海道カマンベールチーズのミルフィーユ焼き	加入整块卡门伯特干酪制作的千层烧	●	●	●							
えびたっぷり！明太マヨのチーズ焼き	虾鳕鱼蛋黄酱芝士烧	●	●	●			●				
■ ねぎたっぷり！お好み焼		■ 葱花烧									
ねぎかけ月見の豚焼き	葱花卧果儿（生鸡蛋）猪肉烧	●	●	●							
牛すじ葱焼き	牛筋香葱御好烧	●	●	●							
■ 広島焼		■ 广岛烧									
広島焼き（ミックス）	广岛烧（混合）	●		●			●				
広島焼き（豚）	广岛烧（猪肉）	●		●							
■ 築地もんじゃ		■ 筑地文字烧									
● クリーム味		● 奶油味									
自家製明太子もちもんじゃ	自制明太子糯米糕文字烧		●	●			●				
北海道産パルメザンチーズのカルボナーラもんじゃ	北海道帕尔玛干酪卡邦纳拉文字烧（奶油味、帕尔玛干酪、培根、杏鲍菇、鸡蛋、黑胡椒）	●	●	●			●				
北海道産カマンベールチーズのクリームもんじゃ	北海道产卡芒贝尔奶酪培根奶油文字烧		●	●			●				
● 塩味		● 盐味									
海鮮塩バターもんじゃ	海鲜有盐黄油文字烧		●	●			●				
ねぎ塩豚もんじゃ	葱末咸猪肉文字烧			●			●				
じゃがバターコーンもんじゃ	土豆黄油玉米文字烧（咸）		●	●			●				
貝柱と大葉の梅しそもんじゃ（梅和風）	扇贝紫苏叶配梅子紫苏文字烧			●			●				
● ソース味		● 酱味									
ミックスもんじゃ ソースせんべい付き	经典综合文字烧 附酱烤煎饼		●	●			●				
2種チーズのもちもんじゃ	两种奶酪麻糬文字烧（酱香型、帕玛森芝士、碎芝士）		●	●			●				
豚キムチもんじゃ ～大阪鶴橋キムチ使用～	猪肉泡菜文字烧			●			●				
● オリジナル		● 原味									
牛すじ葱オイスターもんじゃ（オイスターソース味）	牛筋和香葱佐蚝油文字烧			●			●				
やみつき！カレーもんじゃ（クリーム味）	猪五花肉西红柿咖喱风味文字烧		●	●			●				

飲料中の牛乳类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内添加▲标记的表示添加的调味酱内所含有的过敏源。（与菜单中原材料重叠的过敏源采用●表示）
枠内の▲印は別添えソース類に含むアレルゲンを意味します。（メニューの原材料と重複するものは●印で表記）

框内帯●标示的是作为原材料使用的意思。 枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料9品类									作为原材料使用 *P.1 ●蜂蜜 ●特定原材料9品类之外的坚果类
		卵	乳	小麦	そば	落花生	えび	かに	くるみ	ナッツ	
		 Egg 鸡蛋	 Milk 牛奶	 Wheat 小麦	 Buckwheat 荞麦	 Peanut 花生	 Shrimp 虾	 Crab 螃蟹	 Walnuts 核桃	 Cashew nuts 腰果	
グランドフードメニュー 大菜单											
■ トッピング		■ 配菜									
からし	芥末										
七味	七味粉										
紅しょうが	红姜丝										
桜えび	樱桃虾						●				
バター	黄油（2块）		●								
生卵	生鸡蛋（1个）	●									
どろソース（辛口）	芥末			●							
カレー粉	咖喱粉										
キムチ	韩式辣白菜						●				
そば	荞麦面	●		●							
チーズ	乳酪		●								
もち	糯米糕										
青ねぎ	青葱										
豚肉	猪肉										
自家製明太マヨ	明太子蛋黄酱	●		●							
刻みにんにく	蒜末										
いか	鱿鱼										
えび	虾（4尾）						●				
貝柱	貝柱										
ベビースター	贝贝星干脆面			●							
絞り明太子	软管装明太子			●							
山海ぶし（梅かつお）	梅干拌木鱼花			●							
目玉焼き	煎鸡蛋	●									
辛口（辛味オイル）	辣味										
追加もんじゃ生地（ソース）	文字烧面糊(酱香型)			●							
追加もんじゃ生地（塩）	文字烧面糊(咸)			●							
追加もんじゃ生地（クリーム）	文字烧面糊(奶油味)		●	●							
素もんじゃ（ソース味）	酱汁文字烧			●			●				
■ 焼きそば		■ 炒面									
海鮮塩焼きそば ～レモン添え～	海鲜咸味炒面	●		●			●				
ミックス焼きそば	混合炒面	●		●			●				
■ お食事セット		■ 套餐									
ごはん	白米饭										
セットサラダ ※右記はドレッシングのアレルゲンを除く	沙拉套餐 ※时令敷料、的过敏原除外										
和風しょうゆドレッシング（※店内調理用）	日式酱油酱料		●	●							
にんじンドレッシング（※店内調理用）	萝卜敷料		●	●							
【販売用】国産にんじンドレッシング（200ml）	贩售用萝卜敷料			●							
【販売用】国産たまねぎドレッシング（200ml）	贩售用洋葱敷料										

飲料中の牛奶类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内添加▲标记的表示添加的调味酱内所含有的过敏源。（与菜单中原材料重叠的过敏源采用●表示）
枠内の▲印は別添えソース類に含むアレルゲンを意味します。（メニューの原材料と重複するものは●印で表記）

框内帯●标示的是作为原材料使用的意思。 枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料9品类									作为原材料使用 *P.1	
		卵	乳	小麦	そば	落花生	えび	かに	くるみ	ナッツ シュー	●蜂蜜	
		 Egg 鸡蛋	 Milk 牛奶	 Wheat 小麦	 Buckwheat 荞麦	 Peanut 花生	 Shrimp 虾	 Crab 螃蟹	 Walnuts 核桃	 Cashew nuts 腰果	●特定原材料9品类 类之外的坚果类	
グランドフードメニュー												大菜单
■ランチセット		■午间套餐										
関西風ソース焼きそば（豚）	关西酱炒面（猪肉）	●		●								
広島焼き（豚）	广岛烧（猪肉）	●		●								
3色唐揚げ（プレーン・ヤンニョム・ハニーマスタード）	韩式炸鸡套餐（原味・甜辣・蜂蜜芥末/ 每样两个）	●		●								
鉄板 デミグラス煮込みハンバーグ	牛骨烧汁の汉堡排	●	●	●								
鉄板 牛タンシチュー	柔嫩的牛舌炖菜		●	●								
今週のお好み焼き	每周御好烧	向工作人员询问汤过敏。										
味噌汁	味噌汤											
セットサラダ ※右記はドレッシングのアレルゲンを除く	沙拉套餐 ※时令敷料、的过敏原除外											
和風しょうゆドレッシング（※店内調理用）	日式酱油酱料		●	●								
にんじんドレッシング（※店内調理用）	萝卜敷料		●	●								
【販売用】国産にんじんドレッシング（200ml）	贩售用萝卜敷料			●								
【販売用】国産たまねぎドレッシング（200ml）	贩售用洋葱敷料											
スープ ※日により内容が変わることがあります。	汤	请检查以下内容。										
合わせ出汁スープ	鸡骨、柴鱼片、真鲷、扇贝汤											
白湯スープ	白汤			●								
わかめスープ	海带芽汤			●								
ミネストローネ	浓菜汤		●	●								
トムヤムクン	冬阴功		●				●					
たまごスープ	鸡蛋汤	●	●	●								

飲料中の牛乳类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内添加▲标记的表示添加的调味酱内所含有的过敏源。（与菜单中原材料重叠的过敏源采用●表示）
枠内の▲印は別添えソース類に含むアレルゲンを意味します。（メニューの原材料と重複するものは●印で表記）

框内帯●标示的是作为原材料使用的意思。 枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料9品类									作为原材料使用 *P.1 ●蜂蜜 ●特定原材料9品类之外的坚果类
		卵	乳	小麦	そば	落花生	えび	かに	くるみ	ナッツ	
		 Egg 鸡蛋	 Milk 牛奶	 Wheat 小麦	 Buckwheat 荞麦	 Peanut 花生	 Shrimp 虾	 Crab 螃蟹	 Walnuts 核桃	 Cashew nuts 腰果	
グランドフードメニュー		大菜单									
■ 卓上調味料		■ 桌面调味料									
ぱすたかん・こてがえし オリジナルお好み焼ソース		原味御好烧酱			●						
どろソース（辛口）		芥末			●						
お好みマヨネーズ		蛋黄酱	●								
かつお削りぶし		鲣鱼片									
青のり（あおさ）		海蔭苳									
ステーキソース和風おろし		日式牛排酱汁			●						
焼肉のたれ		牛排酱汁			●						
期間限定フードメニュー		限定菜单									
■ アジアンフェア		■ 亚洲博览会									
旨辛 麻辣もんじゃ		香辣美味的麻辣文字烧（麻辣酱、鸡肉末、韭菜、香菜）			●			●			
やみつき えびたっぷりトムヤムもんじゃ		满满虾仁 冬阴功风味文字烧（虾、香菜）			●			●			
自家製明太子もちもんじゃ		自制明太子糯米糕文字烧		●	●			●			
追いパクチー		香菜									
魯肉飯（ルーローハン）風お好み焼き		卤肉饭风味大阪烧（红烧肉、五香粉、香菜）	●	●	●						
海鮮チヂミ（えび・いか・貝柱・にら）		韩式海鲜煎饼（虾、鱿鱼、扇贝、韭菜）	●		●			●			
五香粉香る 台湾海鮮塩焼きそば		台湾五香海鲜咸味炒面（虾、鱿鱼、扇贝）	●		●			●			
ピリ辛 ガバオ風焼きそば		辣味泰式打抛風炒面（鸡肉末）	●		●			●			
エスニック風 ガーリックシュリンプ		民族风味蒜蓉虾						●			
スイートチリマヨネーズ フライドポテト		甜辣蛋黄酱炸薯条	●		●			※			
ぱりぱり揚げえびせん		香脆炸虾片						●			
定番 チョレギサラダ		韩式沙拉（韩国海带、生菜、番茄、芝麻）		●	●		●				
ホットク&アイス		韩式甜煎饼配香草冰淇淋	●	●	●		●				

飲料中の牛乳类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内添加▲标记的表示添加的调味酱汁所含有的过敏源。（与菜单中原材料重叠的过敏源采用●表示）
枠内の▲印は別添えソース類に含むアレルゲンを意味します。（メニューの原材料と重複するものは●印で表記）

框内帯●标示的是作为原材料使用的意思。 枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料9品类									作为原材料使用 *P. 1 ●蜂蜜 ●特定原材料9品类之外的坚果类
		卵	乳	小麦	そば	落花生	えび	かに	くるみ	ナッツ	
		Egg 鸡蛋	Milk 牛奶	Wheat 小麦	Buckwheat 荞麦	Peanut 花生	Shrimp 虾	Crab 螃蟹	Walnuts 核桃	Cashew nuts 腰果	
グランドスイーツ/ドリンクメニュー											
大菜单											
■スイーツ		■甜点									
杏仁豆腐 〜フランボワーズソース〜	杏仁豆腐		●								●杏仁 *P. 1
本日のアイス（シャーベット）	今日冰品 or 冰果子露	请检查以下内容。									
パニラアイスクリーム	香草冰淇淋	●	●								
りんごシャーベット	苹果雪葩										
日向夏のシャーベット	日向夏雪葩		●								
マンゴーシャーベット	芒果雪葩		●								
■ソフトドリンク		■软饮料									
ウーロン茶	乌龙茶										
黒烏龍茶	黑乌龙茶										
緑茶	绿茶										
ジャスミンティ	茉莉花茶										
アイ스티	冰茶										
アイスコーヒー	冰咖啡										
ホットコーヒー	热咖啡										
マンダリンオレンジジュース（100％）	柑橘汁										
りんごジュース（100％）	苹果汁										
ラムネ	日式汽水										
コーラ	可乐										
メロンソーダ	香瓜苏打										
ジンジャーエール	姜汁清凉饮料										
カルピス	可尔必思		●								
ぶどうカルピス	葡萄味可尔必思		●								
ピーチカルピス	桃子味可尔必思		●								
カルピスソーダ	可尔必思碳酸		●								
スパークリングウォーター	苏打水										
クリームソーダ	蜜瓜苏打漂浮饮料	●	●								
コーラフロート	可乐漂浮	●	●								
■ビール		■啤酒									
ザ・プレミアム・モルツ	三得利 PREMIUM MALTS										
オールフリー（アルコール0％）	无酒精啤酒										
■プレミアムハイボール		■顶级苏打威士忌									
プレミアム 白州ハイボール	顶级白州嗨棒										
プレミアム 山崎ハイボール	顶级山崎嗨棒										
プレミアム 響ハイボール	顶级响嗨棒										
プレミアム 碧ハイボール	顶级碧苏打威士忌										
■ハイボール		■苏打威士忌									
ジムビームハイボール	占边苏打威士忌										
角ハイボール	角瓶苏打威士忌										
コークハイボール	可乐威士忌										
ジンジャーハイボール	姜汁苏打威士忌										
■ウイスキー		■威士忌									
角	角										
ジムビーム	占边										
碧～A o～	碧										
白州	白州										
山崎	山崎										
響	响										

飲料中の牛乳类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内添加▲标记的表示添加的调味酱内所含有的过敏源。（与菜单中原材料重叠的过敏源采用●表示）
枠内の▲印は別添えソース類に含むアレルゲンを意味します。（メニューの原材料と重複するものは●印で表記）

框内帯●标示的是作为原材料使用的意思。 枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料9品类									●蜂蜜  ●特定原材料9品类之外的坚果类 	
		卵  鸡蛋	乳  牛奶	小麦  小麦	そば  荞麦	落花生  花生	えび  虾	かに  螃蟹	くるみ  核桃	ナッツ ー ツ ー 腰果		
グランドドリンクメニュー												大菜单
■ サワー		■ 酸味鸡尾酒										
紅茶ハイ	红茶高球鸡尾酒											
黒烏龍茶ハイ	乌龙苏打威士忌/黑乌龙嗨											
ウーロンハイ	乌龙苏打威士忌											
緑茶ハイ	绿茶苏打威士忌											
ジャスミンハイ	茉莉花苏打威士忌											
梅干サワー	梅干酸味鸡尾酒											
こだわり酒場のレモンサワー	精致酒吧的柠檬酸味鸡尾酒											
ラムネサワー	柠檬汽水酸味鸡尾酒											
酎ハイ	烧酒高球鸡尾酒											
鬼おろしレッドグレープフルーツサワー	粗磨西柚酸酒											
鬼おろしキウイサワー	粗磨奇異果酸酒											
瀬戸内レモンサワー	瀬户内柠檬酸酒											
■ 焼酎		■ 烧酒										
麦焼酎 二階堂 25度〈大分〉	麦烧酒 二阶堂											
芋焼酎 赤霧島 25度〈宮崎〉	白薯烧酒 赤雾岛											
■ 焼酎のおとも		■ 烧酒下酒菜										
梅干し	梅干（1个）											
カットレモン	柠檬片（1/8个）											
ウーロン茶	乌龙茶											
■ 日本酒		■ 日本酒										
越乃景虎 超辛口〈新潟〉	越乃景虎											
■ カクテル		■ 鸡尾酒										
カシスソーダ	黑加仑苏打											
カシスオレンジ	黑加仑橙汁											
カシスウーロン	黑加仑乌龙											
翠ジンバック	金霸克											
翠ジンソーダ	杜松子酒苏打水											
■ 果実酒		■ 梅酒										
やまや蒸留所の梅酒 ～宮崎県産南高梅100%使用～	梅酒											
■ ワイン		■ 红酒										
赤 フロンテラプレミアムカベルネ・ソーヴィニヨン（250ml）	Frontera Premium Cabernet Sauvignon（红）											
白 フロンテラプレミアムシャルドネ（250ml）	Frontera Premium Chardonnay（白）											
カーニヴォ ジンファンデル(赤)	Carnivor Zinfandel（红）											
■ ノンアルコールドリンク		■ 无酒精饮料										
オールフリー（アルコール0%）	无酒精啤酒											
のんあるシャルドネスパークリング	无酒精霞多丽起泡酒											
のんあるしあわせ果実 ももソーダ	无酒精桃子汽水											
のんあるしあわせ果実 いちごソーダ	无酒精草莓汽水											
のんある瀬戸内レモンスカッシュ	无酒精濑户内柠檬汽水											

飲料中の牛奶类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内添加▲标记的表示添加的调味酱内所含有的过敏源。（与菜单中原材料重叠的过敏源采用●表示）
枠内の▲印は別添えソース類に含むアレルゲンを意味します。（メニューの原材料と重複するものは●印で表記）

框内帯●标示的是作为原材料使用的意思。 枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料9品类									作为原材料使用 *P.1 ●蜂蜜  ●特定原材料9品类之外的坚果类 
		卵  鸡蛋	乳  牛奶	小麦  小麦	そば  荞麦	落花生  花生	えび  虾	かに  螃蟹	くるみ  核桃	ナッツ  腰果	
期間限定スイーツ/ドリンクメニュー											
限定甜点， 饮料菜单											
■かき氷	■刨冰										
レインボーかき氷	彩虹刨冰（草莓、柠檬、蓝色夏威夷）										
■アジアンフェア スイーツ	■亚洲博览会 甜点										
ホットク&アイス	韩式甜煎饼配香草冰淇淋	●	●	●		●					
■アジアンフェア ソフトドリンク	■亚洲博览会 软饮料										
チャイ	香料奶茶		●								
マンゴーラッシー	芒果酸奶昔		●								
チャイフロート	香料奶茶漂浮	●	●								
マンゴーラッシーフロート	芒果酸奶昔漂浮		●								
サントリーNOPE缶（340ml）	有罪的碳酸飲料										
コーン茶（ホットorアイス）	玉米茶（热, 冷）										
■アジアンフェア アルコールドリンク	■亚洲博览会 酒精饮料										
ソメク〜爆弾ビール〜（チャミスル&ビール）	真露酒和啤酒混合制成的饮料										
チャミスル フレッシュ	真露酒										
チャミスル マスカット	真露酒青葡萄味										
サムライロック	武士摇滚（日本清酒和青柠汁）										
シンハービール瓶（330ml）	胜狮啤酒										
コーン茶ハイ	玉米茶高球鸡尾酒										